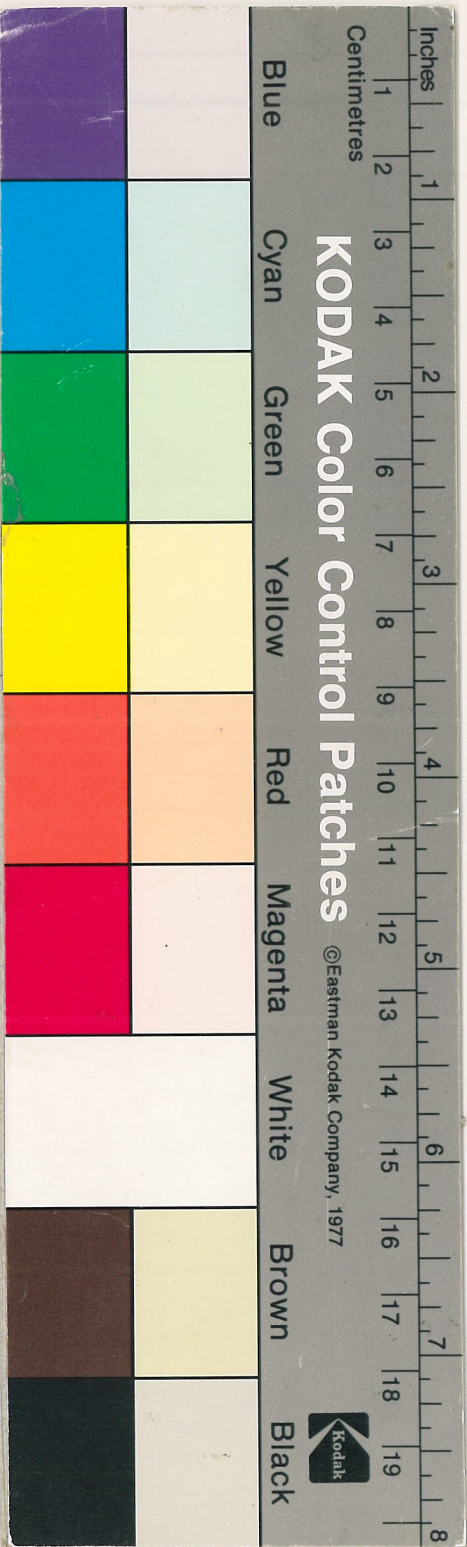


夢見諸葛亮

8061

31



蜜啞子著

夢見諸葛亮

李鍾泰題籤

蜜  
啞  
子

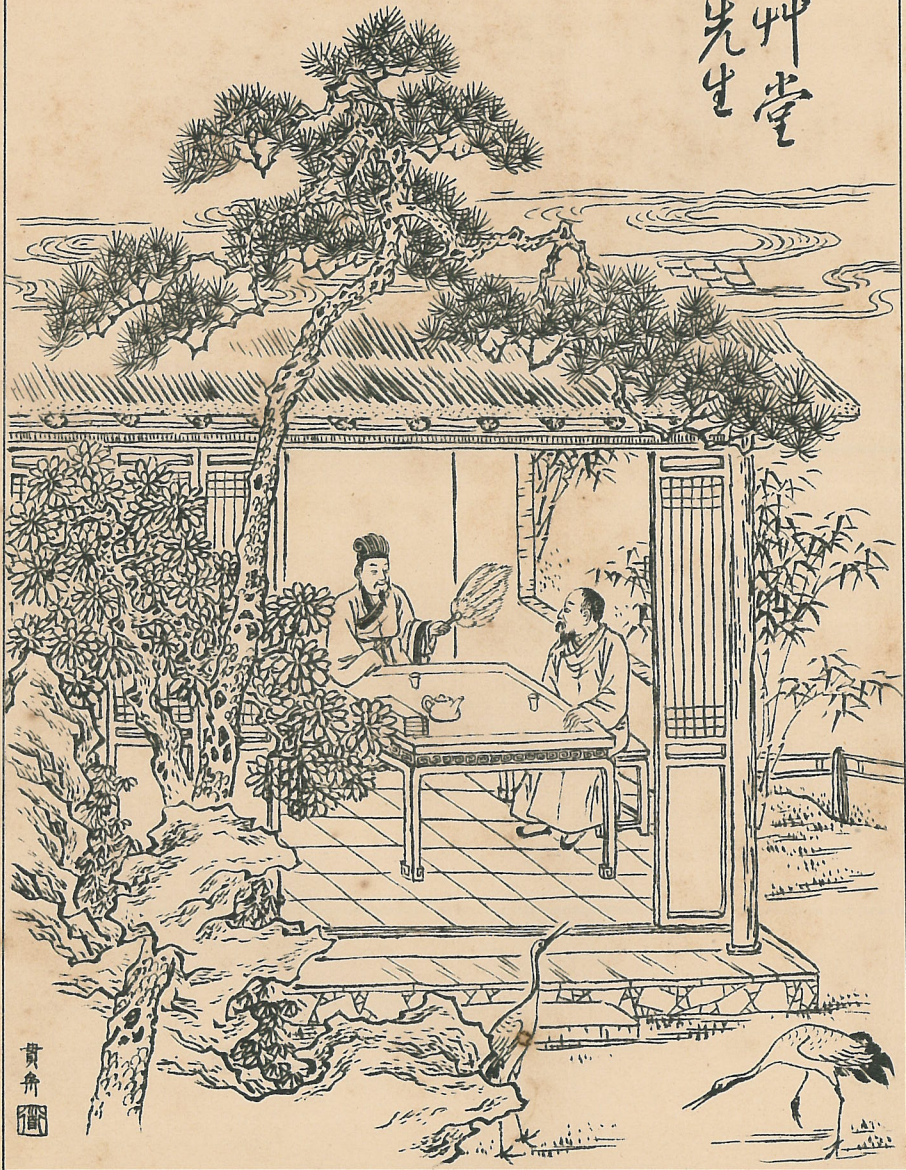


劉元杓寫真

劉元杓  
字  
子  
亮



南陽州堂  
夢筆先生



# 序

坐二十世紀大韓之天地不夢法國革命美國獨立而夢支那三國不夢倫敦都會栢林壯麗而夢隆中草堂不夢拿破翁華盛敦傑男偉一俾斯麥而夢諸葛孔明嗚呼樞木砲石其可以敵毛槍速射乎木牛流馬其可以退汽船火車乎起諸葛於九原曰爾相我韓國卒然當之周章踉蹌必也問學術於學校問時勢於報館至少當費四五年之腦而後可然則千百回夢諸葛不如一夢小學中尺童今也不足夢而夢又從而語人曰諸葛見我夢夢人之夢歟哲人之夢歟吾以是質諸蜜啞子子曰然斯夢也固非我所欲夢也而今觀乎吾國之內士大夫所聯袂而談計有非南屏之借風則錦囊之秘訣也非西城之彈琴則魚腹之鬼陣也上不知古下不知今蚩蚩然自信曰諸葛作石炭不燃砲丸不發談笑指揮之間而大韓獨立後於此乎而吾語之以世界文明史則其目瞠示之以地球偉人傳則其眉蹙曰烏有是哉烏有是哉其所孜孜不知休者惟聖歎三國志

是已吁與斯人朝暮遇吾不夢諸葛而誰夢雖然彼蚩蚩者而夢諸葛綸巾耳夢羽扇耳夢四輪車耳夢祁山五丈原耳而余之夢不然乃二十世紀東洋之革命耳固余夢諸葛而實諸葛夢余耳嗚呼讀此書者其尙有夢諸夢者乎采再拜曰唯書成囑余序次其言如右云云

時

聖天子隆熙二年孟夏高靈申采浩書于三洞精舍

### 夢見諸葛亮目錄

- 一 議者謂爲非計
- 二 容或無怪十條
- 三 先生歷史演義
- 四 東土文學虛實
- 五 黃白關係真狀
- 六 支那政畧改良

六支...  
 五支...  
 四支...  
 三支...  
 二支...  
 一支...

夢見諸葛亮 蜜啞子小說

泐水劉元杓 著  
 唐城洪鍾穩 校

議者謂爲非計

粵在丙午春에所帶殘脚을休免하고家族을團合하여農庄에歸하니  
 雖非英雄事業의功成身退也나自擬昇平烟月에擊壤逸民이로다雖  
 然이나東洋事勢와自國情形을思量하면心膽이冷落하고計筭이沒  
 策이라不勝感哀하여或中宵無寐時에庭際에彷徨하고或隣塾에  
 委往하여學問을講義도하고니仲夏天氣가漸熱하여書墨을自携하  
 고崧陽山下圖書亭에往하여三夏를消受할시泉石이清佳하고樹木  
 이陰翳하여塵累가點無하고清趣가自足터라  
 忽於一日에新聞紙를讀罷하고無聊而坐라가案頭에德國史一篇을  
 抽出하여近世一等英傑須泰仁俾斯麥傳을閱覽다가困崇가自生하

夢見諸葛亮 議者謂爲非計



昨北窓清風下에抱書而臥하니窓外에白日은遲遲하고庭前에桐陰은寂寂이라忽然午睡가方濃하니悠悠一夢에飄飄而去호시千水萬山을經過하니一處에抵到호則山不高水不深호되趣味가清介호고貞松修竹이蒼蒼猗猗하니渾如高土宅里러라舉目視之하니一座茅廬가碧水下淨溪上에翼然挺立호고堂上에一位先生이綸巾鶴氅衣로白羽扇을自搖호고梁甫吟을朗吟커늘蜜啞子一熟視半晌다가不覺驚異曰此地가分明是支那湖北省荊州府襄陽縣臥龍崗이요這先生은昔日仗義扶漢다가病卒軍中호신武鄉侯諸葛孔明이시로다此地에既到호얏스니不得不一次拜候矣라호고衣襟을整頓호며步履을慎重호니升堂再拜호고立于席末호되先生이問曰足下는何處人氏며何地로來訪호는가蜜啞子一復拜曰弟子는大韓國洙水人蜜啞子이옵고挽近世道가騷擾호니微官을謝休호고山林에棲息호니性命을苟全호고聞達을不求호옵더니偶然今日에此地에來到호니淨

界를煩瀆호오니誠極未安이로소이다先生이聞罷에十分驚喜호니야舉手賜坐호고慇懃問曰足下의聲名을聞已久矣호且足下가東洋大勢와國家安危로勞心焦思호니人情物理를窮格研究호니야書籍도著述호고時局世態를綜核分曉호니야社會에演說도호는되見其書而未見其人호고聞其說而未聞其聲호니十分遺憾더니未料今日에如是逢晤호니足慰平生이로다

蜜啞子一拜而謝曰所謂著述이無非螻蛄之語則何足道哉릿가大抵弟子의天性이愚冲호니야先生의貞忠大節과雄才大略을恒慕不已호외出師表를每讀호니야先生을生時에面接面侍호고自擬호옵더니千萬料外에今日先生에拜謁호니야只尺에侍坐호오니三生에奇緣이라可謂호리로소이다

先生이微笑曰足下는原來有志人호로時勢를斟酌호며國計를憂慮호는者호且出師表를既是多讀云則該出師表에言事호條理가當時

事勢의 適合與否를 必然詳悉矣리니 該表一編에 或者未詳한 章句와 駭妄한 語義가 有한 거든 今此對坐한 時에 發明曉解한 야 無諱彈誨한 지어다

蜜啞子拱手對曰 先生의 拜晤 今日에 眷愛을 厚蒙은 不啻라 又以 該表 辭義로 問難이 至此한 시니 非徒 汗悚無地라 罔知 所喻이 오되 旣承 教命이 온 즉 敢陳愚見한 음 나니 該表에 云 冒 危難한 야 以 奉 先帝之 遺意 여 是 議者ㅣ 謂爲 非計라 한 엇스 則 不識 卍라 當時 議者 謂爲 非計之 說 이 是 何情 由이 온 지 議者 謂爲 非計란 六字를 讀할 時에 弟子ㅣ 自謂기 를 先生이 此次 出師에 는 必駐兵于 五丈原 而 屯田 持久한 고 復 不 欲 返 師矣리라 預料 自度한 고 不勝 傷感한 야 泣下 不己者ㅣ 多也ㅣ 로 소이 다

先生이 愀然曰 當年 僕之 出師 時에 司馬懿가 言於 諸將曰 孔明이 必駐 軍于 五丈原矣리라 한 더니 一千七百年之 今日에 足下는 議者 謂爲非

計란 句語를 讀한 고 亦云 必駐兵于 五丈原 而 屯田 持久한 고 不復 返師 矣리라 預料 斷言한 엇다 니 可謂 他人 有心을 予 忖度之어 니 와 不復 返 師한 必要와 屯田 持久한 情節을 今 可得 聞乎아

蜜啞子ㅣ 對曰 嗚呼라 先生이 受先帝 伐賊之 托故로 鞠躬 盡瘁한 야 五 出 祈山이 나 然이 나 才弱 賊强한 야 不能 取勝은 더티 南討 北征한 야 年 年 出師 則 國弊 民疲가 不見 可知也라 滿朝 臣僚가 各其 局見으로 雖有 不然之 端이 오나 首揆 主權之下에 莫敢 抵抗한 고 只以 私自 言論으로 曰是 曰非한 온 비니 凡 專制 政治國에 或有 抑壓之 政而 下僚가 莫敢 言 한 고 輿論이 空自 囂囂者는 古 今天下에 何國을 勿論한 고 舉皆 必有한 者ㅣ라 故로 議者 謂爲 非計也ㅣ나 然이 나 先生이 排却 衆議한 고 畢竟 六次 出師한 시니 此 六出 祁山 時에 能 攘除 奸兇한 고 興復 漢室한 야 還 于 舊都 則 議者 謂爲 非計之 說이 水泡에 歸은 且 勿論한 고 先生의 宿 抱한 신 報先帝 忠後主之 大義를 可謂 成立이라 한 려니 와 夫 難平者는

事也 오成敗利鈍은未能逆睹也 라若復返師于漢中之日 이면成都縉紳之衆論은姑舍호고益州一域之民心이必騷然胥動矣 라니若或民心이騷動이면先生이何能七出祁山哉 아若不能七出祁山而坐待其亡 이면此는孤負先帝之托이요王業亦亡之秋也 라故로出師于五丈原而屯田持久호야復不欲出師之役이요亦不廢伐賊之義也 이니寧卒逝于軍中이언정未復中原之前에는必不欲返師之意也 서니其所大義大忠이足貫金石也 이라故로泣下不已者 이是也 로소이다

先生이長歎曰今聞足下之言則推測千古를如睹今日호야人情時勢를昭詳分解호者니可謂智者之所見이어나와以其當時議者로言之호면一般臣僚가皆追先帝之殊遇호야欲報之於後主故로不懈於內호고忘身於外호는者也요且當日國計의危急存亡을莫不曉解者인디是誠何心으로僕의冒危難호야以奉先帝之遺意호야를獨不解而還欲沮撓호야議者 이謂爲非計라호야는요噫라僕이自許先帝驅馳

後三十二年에庶竭駑純호고鞠躬盡瘁호을後世唐宋明清之史筆에는一無非計之說者어든當時目擊之人으로還有此橫議之說호야僕이亦已上表說明호였고足下도亦此碍眼호야注心而泣下云云則人情物態가古今이有殊而然哉아僕之前後에果有過失而然哉아願足下는追究詳核호야更加判明이이다

蜜啞子 이復以和顏怡聲으로懇懃對曰此韓淸兩國의所謂士類之浮文空議로言之호면先生의知識局量이可謂曠前絕後라호되伊時人情物態의緊着헌眞狀實蹟으로言之호면先生이議者 이謂爲非計之說이容或無恠로소이다弟子 이雖無知沒覺이오나第以古今天下에自然호은人情物議를窮核研解호야昭詳辨判호오리니伏願先生은恕諒細燭호음소서大抵先生의一生終始를詳審호오면有仁人君子之心호고有英雄豪傑之才호고有忠臣義士之節也나於人物之評엔再不敢言이로되以其當年益州之士의密接호眼目으로言之호오면

有不然而端也。一。何則고夫人之善惡이生時之見이與死後之聞으로大不相同者는蓋人情物理之自然者也。요聖人匹夫之所共知者也。一。大抵此日此地에雖黃童白叟라도東漢史와三國誌를讀헌者면先帝의仁義와先生의誠忠을莫不敬服호야感歎不已者은디彼當年天下之人은是何心性인지先生의君臣을不甚敬服은姑舍호고百般攻擊호고萬端計圖호야期欲擒而殺之호였스니此은無他라人之善惡辨別이必在於死後호고不在於生前故也。一。라先生之君臣은且勿論호고昔에孔子之轍環天下也에七十二國之侯伯이一無知其聖而任用디니今則一天之下가莫不奠其祠而講其語也니以若孔子之聖으로도生前死後가如此判異커든況先生之生前死後者乎아大抵先生이龍臥草堂다가感先帝之三顧호고憤漢室之傾頽호야隆中에一出호으로發揮孫吳之略호야霸業을圖受호며進盡伊呂之誠호야王室을扶植호시三寸之舌로孫權을激勸호야曹操를赤壁에大破호고

一。族之師로益州에進入호야巴蜀에王業를鼎峙할時에成都之取와南鄭之拔에神機妙算은鬼莫測焉이오夏侯을斬호야漢中을平定호고曹操를逐호야三分을成立호니戰勝攻取의雄才大略과衛正斥邪의忠肝義膽이千古歷史에光輝가照耀할은不啻라托孤之恩을拉受後에南人不毛호야七擒孟獲호고北征中原호야六出祈山호야스니人臣之節이至矣盡矣오英雄之業이至矣盡矣로다故로先生之死後今日에도天下之人이猶復追慕호야感歎不已은즉抑其先生의生前當時에는天下之人의親愛敬服之心이必百倍於今日이當然호을디이온디先生의生前景光을以觀호오면天下之人이一無敬服者는姑舍호고舉皆欲殺先生之人也。一。나然則今日天下之人은心志가純良호고知識이高明호야仁義之人을能知而敬服호고古日天下之人은心志가悖惡호고知識이朦昧호야仁義之人을不能知而侵害호은者一。닛가此는非他라俗語에云호되鄰巫가無靈이라호니此는平常之

見에 無過호는者ㅣ라 雖蓋世人物이라도 即接當時에는 不過尋常호는者  
오 神靈之巫라도 鄰居密接이면 便不知其靈也ㅣ니 是乃物理之常情  
也라 先生當時에 魏之張郃司馬懿와 吳之周瑜徐盛과 南蠻之雍闓孟  
獲等이 舉皆欲殺先生之人이오 나 然이나 此人이 若生於今日호는고 居  
於此地호는야 東漢書를 讀호는야 先生의 道德誠忠과 仁義韜略을 溯究商  
量이오 면 必也 追仰敬服之心이 感然自生호는야 莫不欽頌矣리니 是亦  
人情之常理也ㅣ라 然則 書籍과 事實이 不符호는고 生前과 死後가 不同  
호는야 人世에 堂堂호는 眞理가 되음을 可信치 안소릿가 先生生前에 所經  
萬事를 逐條分解호는야 人情物理의 逼切호는 經緯를 詳核下判호는오 리니  
先生이 細詳聽納호는야 實志裁量호는읍시 면 當時議者ㅣ 謂爲非計之說  
이 亦容或無怪矣리이다

容或無怪十章

大抵東漢之末에 天下가 分崩호는야 群雄이 各立호는시 曹操호는 雄居中原

호는야 號令諸侯호는고 孫權은 割據江左호는야 爭衡天下호는제 先生君臣은  
漂泊東南호는야 無着身之處也ㅣ라 故로 聲名이 未著호는고 功勳이 蔑劣  
호는 當時에 先帝호는 無武王之德호는고 劉璋은 無商紂之惡이 온디 藉稱同  
宗之患難相救호는고 率軍入境호는야 勒奪基業호는앗스니 伊日天下之公  
論에 先生君臣의 行爲를 讚成者ㅣ 能有之乎잇가 必切齒痛恨者ㅣ 不  
少호는거시오 又先生이 東吳에 荊州를 借得호는時에 益州를 收取後에 還  
償之意로 相約矣리니 背約不還호는엇스니 伊時東吳之人이 能含憾而  
還欲敬服乎哉잇가 當年先生의 事爲가 如是則 議者之謂爲非計가 猶  
屬歇后也ㅣ라 雖然이나 今日 窮究者의 公論으로 言之호는오 면 益州當  
年에 曹操가 先取漢中호는고 虎視成都호는시 張任冷苞之才智가 乃非夏  
侯淵徐晃張郃等之敵手인즉 早晚에 劉璋의 疆土가 必歸於他人之勢  
也ㅣ니 先生之主義則 寧冒不韙而自取인정 不可使他人取之者也오  
又以荊州事로 言之호는면 雖曰 借得於人이나 是亦漢家土地也니 漢家

土地를雖尺寸이라도不可予授於他姓之義가自在則勢不得已야  
 還不給者也。라此二件事의背信無義者를先生이非不知也。로되  
 旣爲漢臣야寧受天下之疾妬언정不失臣分之大義뎡더러此乃外  
 交政畧也。니凡外交政略은無論何國何時고如斯호狡猾手段을  
 使用호는者。라或者未開之人은愚迷호偏見으로時局에變遷과交  
 涉에機關를未察호고子莫의執中으로曰可曰否호은者。니然則當  
 日議者謂爲非計之說이容或無怪者也오  
 且先生이收取兩川之日에先帝을勸호야漢中王位에即호時에不先  
 表奏於天子호고先自即位後에奏聞天子호였스니是何事君之道耶  
 아當初漢室이傾頽호야王綱이不振키로董卓曹操之徒가挾天子以  
 令諸侯호였스니以其挾天子以令諸侯호는六字로證驗호오면漢朝가  
 雖曰衰微無形이나一脉皇室은尙此存焉者也。니旣是漢室存在之  
 地에先即王位호고後奏天子호는事가能可容於春秋之義理耶아成都

當日에衆論이囂囂호야疆場風塵에涉險被創호는魏延黃忠之心이  
 全히攀龍鱗附鳳翼之一欸也。니恐或大衆이一散이면難可復合之  
 勢가自有호야迫不得已不顧先後之次序호고有此輕遽이온리니今  
 不可重言이로되以皇室所重으로言之호면當年獻帝蒙塵時에兇徒  
 李權郭汜之不學無識과極逆大慙호는渠之官爵職帖을猶不能私自  
 繕持호고必乃劫奏天子호야所謂勅旨를使之勅下하엿고且孫權之  
 自專自制於江東으로도驃騎將軍荊州牧之節鉞이亦自漢朝賜下호  
 였스니此皆一線漢朝之餘脉과一位獻帝之皇室이猶有生存故也오  
 且袁術之稱帝於壽春時에天下가切齒痛恨호며稱號爲逆賊者호는堂  
 堂漢室이猶有在彼之故也。라天下公義가如是森嚴호은디當日建  
 安正朔之下와高帝宗社之存에臨大事決正義를何如是不審慎者乎  
 아或曰欲先奏於天子이나曹操가君側에在호則必不能蒙允이기不  
 先啓奏也。라若以即位之事로表文을上送이라가曹操가矯詔호야

尙書院으로 불允之勅을書下호면非徒大事之狼狽也。一。是後에自立爲王이면是는分明이拒逆皇命이니不如先即王位호고後當報奏가可也라호나此는遁辭也。一。當初先帝가皇室宗親으로左將軍豫州刺史之職脚을承受호얏고且與董承馬騰으로衣帶詔를密受호얏은則此日曹操荀彧等之矯詔는即壅蔽聰明이오乃非天子之本意也니光明正大호기舉實啓奏호야得蒙天子之心中에默認默許則此는眞蹟이오實事也。一。나雖有矯詔之書下라도是는無愧於天下호고無欠於後世者也。一。라凡厥萬事가崇實爲本이니若失其本而先後倒錯이면必不免公議之所迫이니當日天下之所謂讀書者流의紛紜公論이果何如哉아然則當日議者之謂爲非計之說이亦一容或無怪者也오

且先生이鳳雛의死報를接受호고即日起身호야雒城에前往호시荆州一域의至重且大호기戎務를不得不關羽의기專任호는디一思再思

에憂慮未定者는當時要領의目的은東和孫權호고北拒曹操也。一。라如此切緊且重호기方畧을先生이自不先言호고畢竟關羽의自口說道를聞호後에符信을始乃交與호얏스니伊時眞狀을推想호면荆州地形이南連沅湘호고北通漢沔호야四面受賊之地뿐더러以關羽才器로言之호면雄壯威猛이雖曰無敵於天下也나智謀韜略이尙此未及於先生은先生도亦已稔知者也。一。라故로十分憂慮호야趁起不已者이온則厥後漢中을既定호고百務를擴張호時에馬超呂蒙을鎮守호고趙雲으로四川에派駐호얏스니當日事機로言之호면曹操敗歸之後에西北一帶가風塵이稍靖인則必無深慮인디如是特念호야重將을派送호시고伊時陸口守將魯肅이死호야呂蒙이가代辦視務호얏은則此는不可不深慮호時인디少不動念호야折天柱於荆楚之間호얏스니此一事는弟子一平生에所未解者也라當時孫皎潘璋之軍은白帝上流에逗留호고樊城要害에는曹仁之重兵이駐割호얏은則

可謂腹背受敵이라當時호야先生이智謀之士에法正鄧芝中一人과詳細之將에王平馬岱中一人을擇定호야出駐于南郡公安等地호야叅謀蠅贊호야드면呂蒙이何能兵不血刃而取得荊襄호야오릿가此호야先生之大失策者也호야且先帝之東征一事로言之호야면當初劉關張三人이桃園結義時에盟約이至重則關羽毀敗後에復讐一舉가不可無者也라以先帝之明으로吞吳失策을非不知也로되義理所在에不可晏然호야有此大舉也호야니先生이若以私分公義之別로極力反對호야抵死苦諫호야드면必有回天之望也호야且以戰畧으로言之호야면征吳之兵七十萬이非不壯也호야四十餘營排置가非不密也로되千里連營호야原隰不擇者호야兵家之所忌也호야라先生이若早自查探호야刻別操東이런들豈至此境이오며且陸遜之登壇을未料호야竟使先帝로蹉跌於梯歸호야스니後來史氏之言에호야雖曰此皆天之自然之數也호야非人力之所及이라호야오나當時에身經目擊人으로서先生의若

此호야智識政畧을論評호야게되면尙此感服호야야得無一言半辭者乎잇가然則當時議者之謂爲非計之說이亦一容或無怪者也호야

且先生이成都에邦國을建立호야고制度을擴張호야軍國事務에移風易俗호야方法과內修外交에至重且大호야機關이先生一身上에全擔헌지라當此時호야刷新更張之度와因時制宜之政을必實踐乃已호야지니如此實踐之地에百度政令을何能家喻戶說호야至再至三호야오리호야政令이一出에一國이服從호야然後에야事半功倍의實效을可奏호야지니故로此政令服從一欸이國制萬機中第一靈魂이될터이호야此靈魂을養成호야材料호야法律一種에無過호야지라夫法律者호야古亦有今亦有호야고彼亦有此亦有호야되或輕或重者호야國家의性質과時代의情態를隨호야야制定호야者호야라然이나其國이或存或亡者호야無他라制定호야法律을不能信用호야原因이니法律制定은猶此容易호야되法律信用이最是極難者也호야라故로或者英主智臣이創業時代나更張時代를當



ㄱ야法律을制定할시輕重은不顧하고信用을專主하니專主信用  
 之地에는世人이미양峻酷다指稱되되此는未達호識見이라昔에孔  
 子一魯司寇로視務할時에亂政大夫少正卯를誅호섯스니此는法  
 律을信用호者一라假使魯國에少正卯와如호亂政大夫가十人이有  
 호량이면十人을誅호실것시오百人이有호량이면百人을誅호실지  
 니雖孔子之仁이라도政治를當局호면法律을信用호시고法律을信  
 用호시면有罪者一必死호니此는萬代不易之典也一라弟子一恆  
 稱호되政治方法은孔子와商鞅이恰似타호니商鞅之治秦也에渭  
 水盡赤云則殺人之衆을可知也一라孟子에曰不嗜殺人者一能一之  
 라호였스니若或商鞅이不辜을嗜殺호야渭水가盡赤이면秦國이安  
 得不亡호고還得富強於天下리오必然少正卯와如호亂政罪人를多  
 殺호야渭水가盡赤호者一分明無疑也로라假使亂政罪人을不殺호  
 고도秦國이能大治而得爲富強이라호면此는孔子께서少正卯를誅

호고魯國이大治란말삼이亦此誣說이될지라噫라唐宋酸儒之迂論  
 에秦法이峻酷호야二世而亡이라호나此는沒覺之說이라胡亥趙高  
 가商鞅의制定호法律을實地信用호야一遵無違호앗스면二世의不  
 亡을姑舍호고三世四世로至于萬世로록遵而信用호앗드면今日陝  
 西省西安府에秦國社稷이儼然存在치안소릿가是以로先生의治蜀  
 之初에信用法律호야操束百務호고嚴立科條호야刷新一國호심을  
 後世公論에莫不讚頌호者一라雖然이나益州當日時勢를溯究推測호  
 오면劉璋의姿品이十分暗弱호야在職二十餘年에政令이紊亂호고  
 法律이腐敗호야上下社會에政治思想은且置호고國家精神이頓乏  
 호야其如張松之輩는曹操를故尋호야自國을欲賣호져호며法正은  
 時勢를藉托호고內應을設備호호로自國이乃亡호고先生이圖取호  
 者一라當此時호야若此弊局을革新치안호는莫可爲也호革新之地  
 에法律을信用치안호는莫可爲也인만嗚呼라何國을勿論호고滌祛

기 最難者는 習慣이오 割斷키 不易者는 痼癩이라 故로 法正之 言에 法  
 律이 過重타 恸도 必非 渠自 一人之 私意也오 受議於 朝野之 輿情이오  
 리니 然則 當時 議者之 謂爲 非計가 亦 一容或 無怪者也오  
 且 先生의 軍律 措施를 바를 見호오면 切有 相左之處이온 則 當時 人士  
 之 批評이 必無타 不能 恠지 多 華容道에서 曹操를 自意 放釋호 關羽  
 는 軍令 違越之 罰을 不施호고 街亭에서 敗軍호 馬謖은 梟警의 舉措를  
 竟行호 앗스니 此 二件事의 輕重으로 言之호오면 街亭之 敗는 不過 喪  
 地 損兵호 者어니와 華容道에 曹操 放釋호 事는 大有 不然호 者ㅣ라 何  
 則고 當時 漢室之 大逆이 曹操也오 當日 天下之 大賊이 曹操也인 데 如  
 此호 大賊을 旣是 逢着호고 以其 私恩 報酬로 無難 放釋호 앗스니 關羽  
 의 背公 循私호 罪를 言之호오면 非但 十倍於 馬謖이라 必不容於 天下後  
 世者이 올터이온 데 先生이 軍律 措施之 地에 關羽은 乃 無一罰호고 馬  
 謖은 竟處 死刑호 앗스니 古 今天下에 如此 不公平 軍律은 必無 恤지

라 以若 先生之 正大호 政令으로 軍律 措施也 亦 如是 不公平호 處 辦이  
 有호은 則 弟子ㅣ 不勝 訝惑호야 千回 思量호고 萬回 思量타가 伊日 實  
 地 情況을 推測호 後에야 一端 疑點이 始自 消解호 者ㅣ라 何以 然也오  
 先帝가 敗軍於 楚호고 油江口에 寓居호 時에 兵不 滿千호고 將不 過關  
 張趙雲也ㅣ라 此 時를 當하야 勢不得 已 關羽에 게는 暫時 權道를 使用  
 호신 비요 其 後에 國體가 完成호고 法律이 制定호 앗스 則 馬謖의 罪는  
 軍律를 準用호 者ㅣ라 然이나 此는 弟子ㅣ 先生과 關羽의 一生 心志를  
 諒悉故로 苟且 塞責호 窮算이 옴거니와 當時 先生 麾下의 鹵莽호 將卒  
 은 必以 當場所 見으로 是也 非也호야 先生과 關羽之間에 必然 賂賄가  
 不少호야 如是 不公平이라 云云호 然則 當時 議者之 謂爲 非計之  
 說이 亦 一容或 無怪者也오  
 且 先生의 治蜀 政畧이 可謂 盡善 盡美也 故로 劉曄之 言에 諸葛亮은  
 明於 治國而 爲相이라 호은 지라 大抵 治國의 準的은 必也 國泰 平호고

民安樂而已오 無他別歧異蹟이 온디 第以東漢地誌로言之오면 益州位置가在於全國之西南一隅오야 初平年間에 十八路諸侯之會集于虎牢關時에 도 益州官吏는 一不來參오야 且黃巾之亂에 天下ㅣ騷然오되 益州는 一依安堵오야 初無相關이 읍고 其後袁紹袁術과 呂布劉表等之攻戰競爭에 도 一無干涉호지라 故로 益州一境을 足謂昇平區域이라호읍더니 忽自先生入蜀以後로 即有曹操漢水之戰오야 雖有勝捷이나 然이나 以其昇平民情으로言之오면 雖百戰百勝이라도 戰役一欸은 必也 民之不願者이 온디 又有先帝之東征오야 調發益州子弟七十萬이 온則 當時該土父老之心이 果歡悅而送之者耶아 埋怨而送之者耶아 况一敗塗地에 半不生還호야스니 若以今日歐美各邦에 開明民族의 國家精神으로言之오면 宜乎忠君愛國之義務라호려니와 伊時草昧未開之俗과 所謂昇平區域之民으로 有此慘惻之患則 嗷嗷之狀이 果復何如哉며 且未幾에 又有先生南征之役而 五月渡瀘

호야고 繼有六出祁山之役而 年年出師호지라 故로 曹眞司馬懿孫禮郭淮之兵이 每在不遠호야 咸陽以南과 漢中以北에 殺氣가 連天호고 狼烟이 不息호야 劍山刀水之慘과 風餐露宿之苦가 無日無之者ㅣ又此十有餘載이 온則 無論何國호고 其爲父母者ㅣ生子生孫호야 教之以義方호야 死於王事호야 人道之大經大法이 어니와 無論何人호고 生男生女호야 男婚女嫁호야 煖衣飽食으로 安土重遷은 人心之常情也ㅣ라 然則當日 梁益之地에 所謂國泰平民安樂은 影響도 不見호는者ㅣ나 當時議者之謂爲非計之說이 亦一容或無怪者也오 且先生이 出師北征호시 以魏延으로 爲先鋒則 可謂善用將이 온디 用其人而不用其言者는 何也오 當時蜀中將士가 無非碌碌호되 至魏延호야는 才器過人호고 善養士卒호야 可謂鉄中之錚錚者也ㅣ라 其言에 潛出于陳倉古道호야 紆廻子午谷而進호면 無過十日에 長安을 可取이 른計策이 當時形勢에 足謂神機妙筭이 온디 先生이 不能用호야

長安을未圖았스니此는千古兵家之遺憾也。一然則宋蘇軾之言에孔明은長於治國이오短於用兵이란批評이未知其謂此者乎。且渭橋之戰에誤中仲達之預筭았야銳氣가大挫았고輜重을大損았스니此는先生用兵之一大欠事也。且街亭之戰에不信先帝之遺托을고任用馬謖而敗績았야天水上郡等三郡을還失았스니此三郡者는積費心力을고千辛萬苦而所得者로一旦失棄을았스니則此는先生用人之一大欠事也。라凡天下事가勿論大小을고一動一靜에利害가必隨을는니右項三事가反是有利라도塗抹未由어든此危急存亡之秋에兵餉之消耗와民力之積費는無筭이온디毫無所得而復歸漢中하았스니噫라不伐賊이면王業이亦亡者은先生君臣間默會者어니와三分蜀漢이自不安裕而維持을고年年兵役に動輒無利을았스니當時所謂坐談立說로論難時勢者一能含口結舌而不欲利害言哉아然則當日議者之謂爲非計之說이亦一容或無怪者也오

且先生之言에駐與行에勞費가正等커늘不及早圖之을고欲以一州之地로與賊持久를未解云云이시니此言이未嘗不國家事勢를深筭窮計을야萬不得已을停當之辭意은則再不可辨論이오되建興以後十年之間에七次動兵을야六出祁山이온즉其所窮兵贖武가可謂莫此甚矣오古所未有者也。一니民疲財竭은姑舍을고輜重糧餉之運輸와橋梁途路之徭役을只此益州一域으로籌辦而供之者이오니益州가雖曰天府之土나原來險阻傾仄을야車馬가不順을고山多水小을야靡費가浩繁은더러廿載兵餉에國帑民産이無復餘地는不言可悉이온즉無論朝野을고風塵餘生이少無息肩而年年兵革에齒牙가辛酸을야姑息苟安之心이人各有之則應募赴集之節에一退二退을야與賊持久가勢所必然也。은况趙雲楊群馬玉之殤과具叟青羌等之突將無前者一已損三分之二也。오니推究情節이오면百戰老骨의奮發思想이自然消索을야無心戀戰을을際此에先生이又曰賊이適疲於

西고又務於東인則機會를可乘이라오나伊時上下社會에獻身的精神을發揮하야決死隊로從軍할者一能有幾人乎哉아然則當時議者之謂爲非計之說이亦一容或無怪者也오

且先生이泣受托孤之詔於永安宮後에卽還成都하야國之萬機를無異代理而親自監督할시縱橫文武之術고出入將相之任하야食不甘味고寢不安席하야二十丈之治罪者면先生이亦親自考察하시기로乃有楊顯之諫而言越權之非하얏고且有仲達之間而喜食少事煩하얏스니先生之本意則恐付托不效하야以傷先帝之明故로期於鞠躬殫瘁하야死而後에已로輪此匪躬之節이언마는勿論何國고千官百職의責任이各自不同하야各有其務이온대先生은一國庶務를母論巨細하야不顧越權고莫不親自統監이신則何人이든지自是之癖과自負之心은皆各有之은대當時僚屬이自度我才가不及先生이라고忍作尸位而無一怨咨者一能有幾人乎哉아必然重言復

言等囂囂嗷嗷가明若觀火也니當時議者之謂爲非計之說이亦一容或無恠者也오

且先生은國之元老也오托孤大臣이라故로軍國重要事件은必先決於先生은더러百官黜陟이全在於相府이온故로出師時에侍衛之臣에費禕董允의忠貞之節과將軍向寵의性行淑均을枚枚表奏하얏스니知人之鑑은姑舍하고進善之忱이可謂懃懃懇懇이로다大抵先漢之末에石顯之毒과後漢之末에張讓之惡으로兩漢社稷이乃至邱墟者는非徒蜀漢之殷鑑이라先生도亦已洞悉者이온데先生의秉軸當時에又有黃皓之宦豎하야眩惑君聰에騷亂中外케하얏스니此는弟子一恒所未解者也오且定蜀當時에魏延之功이居首하야爵位之尊이成都에魁偉함으로當時縉紳이莫不敬仰하얏스니敬其爵仰其位는天下古今에自有하公格이이늘驕彼楊儀는么麼相府郎屬으로自負文官之殘格고敢生武夫蔑視之心하야一不訪見고見且不拜

言矣스니魏延之心에能無含憾而痛憎哉릿가先生이不此之審하고  
 臨終에三軍節度를盡屬於楊儀而返師케하야竟使魏延으로特生惡  
 憾之情而乃作叛亂하얏스니呂祖謙之言에知人料敵이亮不逮猛王秦  
 也이란評判이果非過言일지라大抵先生의一世終始로泛然言之하  
 오면有王佐之才하야三代上人物이시련이와以其人情으로吹毛覓  
 疵於當日之事이오면議者之謂爲非計之說이亦一容或無怪者也  
 소이다

先生歷史演義

今此弟子之言에臚列하온容或無恠란十條가全히迫近하人情과逼  
 眞하物義를反覆分解하고推測窮核하야先生의疑訝未解하시든議  
 者謂爲非計之說를判曉分解하온비오先生의若干欠節을故尋露出  
 함이아니오니伏望先生은恕諒照燭하옵소서  
 先生이聽罷에愀然長歎曰今者足下의十條辨論을聞而思之則節節

皆然하야唐宋明清之史筆士論에未曾有하發明之說인즉可謂千載  
 之下에公論이不泯이라하리로다雖然이나足下가此支那天地의全  
 體來歷를尙未通曉하者—不少하즉第詳言之하야以折足下之未解  
 處하리라大概治國之道가堯舜以後로始自就緒하서堯舜以後二千  
 年은未嘗不大朴이未散하야萬物萬事가綱領만粗備하으로所謂文  
 學인즉經書의大綱만有하고緯書의節目이無하고로人之凡百事爲  
 加亦此泛忽疎濶하야不求深解로爲貴러니其後二千年은人衆이稠  
 密하고事物이複雜하즉自然이各項程度가開曉詳明之域으로進就  
 키로經書에註解가層生하고緯書의細則이漸備하야至於今日하야  
 는窮格精研하智識과綜核詳敏하意思가紛生會出하니此乃自然之  
 勢也온況此數百年來로泰西新風潮가漸此來襲하야形外之物과物  
 外之智가日復爭生하야士農工商兵五條의實地事蹟과君臣民三道  
 의義務權限과內治外交의良法美規等各項書籍이可謂汗牛充棟하

昨一世風氣가豁然大變함으로至於日本은劈破六百年之舊習府幕  
 하고移用歐美之憲法政治함야維新無過四十年에如彼文明富強함  
 昨今執東亞之牛耳者인則今日足下之追究思想과窮測研精함言論  
 이此境에至함야僕의一千七百年未解함은議者의謂爲非計란疑点  
 을如是分辨함者—라假使僕도生於今日함고當此時局함야主務를  
 擔任함량이면革舊淑新함야黜虛崇實함고移風易俗함야富國強民  
 함方略을注心注力함야因時制宜에所損益을講究必行함지니此所  
 損益者는已往에孔子께서時代の變遷을隨함야曾已履行者也—시니  
 前世聖人의履行함시든所損益을安得不師範而不欲變哉리오若變  
 而履行이면所謂裨斯麥加富爾之勳業과拿破崙華盛頓之全功을何  
 足道哉리오然則彼一時此一時가亦歐亞之大勢大運이라함지니라  
 蜜啞子—拱手對曰先生之言이既有如此함시면弟子—復以當年事  
 實로質辨而告之矣리니詳細照燭함은소서大抵後世之論에蜀漢後

主가庸昧蚩劣함야頓無人主之資格이라함되弟子는自以爲仁孝之  
 君이오又云可爲之君이라함은—니何則고先帝之遺詔에先生을事  
 之如父함라신教諭를沒身不忘함야終始一遵함앗스니是謂仁孝之  
 君也요且一國運命을專任於先生後에는復無一言而又無一疑함앗  
 스니是亦可爲之君也—라以仁孝之質로兼可爲之格則足爲漢之中  
 主乎아否乎아若使後主로中主資格에未及함앗드면百惡이從生而  
 先生의身勢가樂毅가可慮也오先生의門戶가趙朔을未免矣리니以  
 是言之함면漢之二十六主之中에桓靈之以上이오天下萬國之百代  
 帝王中에中主資格이綽綽有餘함지라先生이既是中主를遭遇함며  
 可爲之勢를自任함고도漢室를興復지 못함심은其失策된委折과誤  
 路된原因이乃有함者—니昭晰分解함야詳細說明함을이다先生當  
 年에中主可爲之君이在上함야萬機庶務를相府에專任함고一事二  
 事를一從相府奏本함야莫不裁可함앗은則可謂憲法政治也—라然

則萬代에 稀罕한 際會을 當았스니 宜乎 上下에 議院을 設備하고 憲政 規制를 擴張하여 許靖 琬 蔣 董 允 郭 攸 之 等으로 議員의 言權을 自由케 하며 官吏의 團體를 組織하여 侍中 長史 參軍의 職務를 各其 範圍內에 維持하여 實地 服從케 하고 益州 民族을 實業 社會에 指導하여 農工商兵의 國民 義務를 自擔케 하고 各種 利源을 發明 開進하여 國計 民業을 擴張케 하랴면 益州 之地가 赤道 緯線 三十度에 在하여 雨 暘이 均適하고 氣候가 平順할 甞라 越 雋以南에 土地가 膏沃하여 植性이 適宜할 則 農産之業을 擴張하면 無窮한 植利를 取할 거시오 劍閣以西에 金銀 銅鐵이 隨處 皆有인 則 採鑛之業을 組織하면 無量한 稅額을 立筭할 거시오 廣漢 犍爲 等地에 産出하는 綢緞 絹帛은 天下 售用에 居半이 된 則 蠶桑 社會을 組織할 거시오 四川之 藥材와 紙屬은 天下 之 莫不愛用者也 一니 無窮한 財程을 計圖할 者也 오 東北으로 漢 沔을 連하며 河南에 接함으로 商賈가 輻湊한 者 一니 營業家을 組織하면 惠商이 大

進할 터이오 東南으로 巴水가 楊子江에 合流하였스니 則 舟楫을 使用하면 湘楚의 水利와 吳越의 美術을 取用할 터이니 如此한 利益을 保管하여 無筭한 財源을 取集하랴면 無過 一紀하여 國體가 肥胖하고 民力이 充實한 者 一오 且以 成都 形勝으로 言之하면 前面 一千四百里之地가 無非 膏沃하여 天産地殖이 天下 之所 歆羨者也 一니 省內 聰俊子弟를 募集하여 兵農工商의 實業 教科를 擴張하여 日復 敎講케 하고 漢中 上庸 夔 蜀 郡 閬 中에 庠序를 組織하고 智育 德育의 學科를 敎授하여 通國 人民으로 文明 程度에 發進케 하랴면 國力之 鞏固와 民智之 發展은 不必 贅言이오 輪船 鐵道의 迅駛之力과 電線 郵遞의 敏速之機는 伊時에 不曾 有한 者 一니 右項 諸條는 不爲也 언정 非 不能이 온 터 何必 祁山에 六出하야 寸效를 未 奏하고 五丈에 終身하야 漢祚가 遂 絕하야 斯리오 此는 無他 一니 先生의 學問이 泥古하야 名義만 堅持하고 合變의 思想이 不及하심으로 鞠躬 盡瘁하야 死而 後에 已함을 誠 忠 諫 而已



오니由是觀之호오면先生의仗義扶漢之地에治國政略이若此히失策과誤路가된지라若使今日哲學家로先生의一生을評論호라호오면不過獨善其身이오獨忠其身이라호을者也호오復以近日各邦에刻薄호政治家나法律家로評論호라호오면先生이當年에無量호權利와地位만享有호야但一身生前에帝室保管만호야死後百年에國命計圖호一切虛空호天數에付屬호야다호을지니先生은熟思之호음소서

先生이微笑曰足下之言이似是而非也호로다近今歐美各國에文明之業과發達之風이大熾호야現彼兵農工商의實地事務와法律政治의革新改良과教育殖産의發明啓進이無國無之호야生存競爭의天演公理를實踐爭就호거니와彼歐洲도二千年之前에는不過以野蠻部落호로草昧蚩劣이蠢然호一部動物로人類社會의形式만僅存호者인則較此支那二千年之人種이던還不及者호一遠矣러니四五百年

以來로風氣가漸開호야各項程度가略略具備타가自十七世紀以後호로優勝劣敗의原理를覺悟호야愛國의精神과社會의思想을發揮호야各其富強之術를研究호야國家를鞏固케함호으로研益求精호고利上加利호호風教가今日極度에至호者호어니와此支那로言之호면聖哲英俊이未嘗不代不乏絶이로되自嬴秦兼并以後호는天下가爲一家호야漢唐宋明之迭相爲國者호一十有餘年에一人이爲一國之主호고一國이爲天下之主而已호無他對等角立之國也호라故로不求獨立而自爲獨立國也호自爲獨立故로亦不知獨立之名義也호오不知獨立之名義故로尤不知獨立之爲難者而其國이亡而不存則已어니와存而不亡則長時我自獨立이호對我列立호獨立敵國이別無호故로人人國國이優勝劣敗의顯証을曾無經驗者호나當初에特別호愛國誠과劇測호競爭心이對誰特生이리오尤且僕之生前時代에호는此等名色이影響호萌生치안닐썌不啻라所謂通商交涉이니公領

使价이니立憲共和이니上下議院이니하는許多名目이伊時에는通地球에夢想도不及호는者인디今足下之言에卒然曰僕의治蜀之政을兵農工商에實業發達과人民教導에智育德育을勤務치야됨으로失策과誤路가되얏다하니何其迂濶之甚者乎아

蜜啞子一正色對曰時<sup>是</sup>極不然者一로소이다泰西歷史로以言之면埃及과希臘이雖曰古之文明國이나風俗制度를查考하면支那古時와相同호는者러니二千一百年前에羅馬王該撒이辣丁文字를始製호야至今에遺傳호는則泰西文學家之鼻祖가될者也一오一千五十年前에英王亞勒腓之敕始호는鍊瓦屋이今日에利用이되얏스니輒屋家之始祖一라可稱호는者也一오百年前에瓦妬호는蒸氣家之始祖也一오士施호는電信家之始祖也一오孟德斯鳩호는法律家之始祖也一오盧梭호는政治家之始祖也一오其他千種萬物之創始者가創而無用則已어니와至今爲利用者一면當初發明家호는莫非爲始祖者一니以其發明之

初로言之호면天荒을啓破호고文明을開導호야人世에利用厚生을原料를刳出호는者也一오今日萬國之所謂新發明新事業이란各項種類의日復爭出호는擧皆創始호는鼻祖의遺術을追慕繼襲호야研益求精호는者인則以其創始發明家로觀之호오면或二千年一千年前과或二百年一百年前時代之人也一니然則先生이成都에서法律를制定호야얏스니此호는法律家之始祖也一오南屏山에서東南風을借得호야얏스니此호는氣學家之始祖也一오交趾에서火蛇炎獸를使用호야얏스니此호는化學家之始祖也一오祈山에서木牛流馬를製造호야얏스니此호는工業家之始祖也一오川中에서連發弩를製造호야얏스니此호는機械家之始祖也一라凡哲人이挺生호야利物를發明호는지事業를成立호는者一가東西가何限이며古今이何限이리오然則先生의法律政治製定事와數四件發明物之創始로言之호오면亦足爲支那發明家之始祖矣니如此호는發明智識으로鞠躬盡瘁之誠을兼호야얏스오니當年益

州之地에 厚用利生의 實地事務를 擴張하야 國富民強을 計圖함이 何  
 嘗可於今而不可於古라 하리오 先生之言에 伊時에는 此等事業이 夢  
 想도 不及者라 하심은 無他라 先生學問이 泥古하야 死而後에 已  
 하을 貞忠一念만 堅持하심으로 如彼發明事業을 先生生前에 一  
 時 利用하시고 百代國家에 公益될 必要를 研究치 아니심으로 公衆을 指  
 導하고 社會에 傳及지 아닌者也니 以若 先生之天縱大智로 忠於君  
 上도 하시려니와 忠於天下하노는 大義를 發揮하야 梁益之間에 實利實  
 業을 培養하얏드면 先生死後에 國家도 不亡하려니와 當年民智啓發  
 事業이 支那政治界에 嚆矢가 되야 今日 淸國張之洞袁世凱等諸人  
 의 富國強民하노는 憲政家에 始祖가 될지니 先生當年에 造蜀政畧이 었  
 지 失策과 誤路가 아니라 하을 잇가  
 先生이 聽罷에 歎曰 信哉 足下之言이여 人世萬事가 過去未來가 不  
 同하고 生前死後가 判異함을 今始大覺이로다 言罷에 卽命童子하야

茶果를 排進할시 蘇州竹筍菜와 松江鱸魚膾와 洞庭橘龍井茶가 十分  
 清淡하야 可謂仙家之料理라

蜜啞子整襟危坐而問於先生曰 先生이 五丈原에서 歸天하신後에는  
 人世와 相阻하야 世間事를 寂然無知하실터이온데 今日 先生問答이  
 無非 先生歸天以後 歷代歷史를 不啻라 至於 近今歐美歷史를 無不提  
 論하옵신則 不識케라 天上에 도 人間書籍이 上去하오며 且 先生이 天  
 界에 遊歷하신줄노 知料하옵는디 此舊宅에 依然自在하옵시니 未知  
 其故하와 茲敢仰質하오니 勿惜賜答하옵소서

先生이 愀然曰 僕이 本以 靑州琅琊縣에서 誕生하야 長成之際에 適有  
 黃巾之亂而 天下에 騷亂키로 安靜之地를 擇取하야 避亂을 計圖할시  
 若以 地誌로 言之하면 自 琅琊縣 東北으로 四百餘里가 登州府也 一  
 登州府海港은 卽今 煙台港也니 該港에서 乘船東渡하얏던 一  
 一日에 可到 朝鮮國 黃海道 長湍地也니 朝鮮은 原來 禮義之邦이오

君子可居之地라箕聖遺風이尙存호야民俗이純厚호則苟全性命호고不求聞達之方이莫過於是언마는不此之爲者호四百年漢室에二十世宗社를不忍相棄별더러盱衡宇內則正是四郊多壘로다膏徐幽冀兗豫之間은血川肉地에無可着足之處也호오惟荆益交界之地에新野檀溪之間이稍得靖謐호고且司馬徽石廣元之一代名儒가咸集호야論道經邦에坐觀時變호별더러昆季宗族이亦居楊荆之地故로不顧數千里跋涉之役호고挈眷投往호야躬耕讀書者호已有年所矣러니適被昭烈皇帝之三顧호야一言道合에遂懷風雲而起호야出將入相三十年에絶代호漢祚四十三年을繼續호고身死歸天矣러니未幾에五胡가亂華호야神州가陸沉則五胡호異族也호오神州호祖國也호라雖靈魂이라호祖國疆土가淪陷於異族之手를不忍坐聞기로復返下界호야居此舊宅而乃至今日則這間經過호兩晉六朝와隋唐五季와金元明清之一千六百年歷史가自然不求而親自目睹者호也

오且朱明隆慶年間에歐人이始到中洲大陸호以後호各項書籍이翻譯刊行호야十八省에無處不有호야고四十年以來에歐美有名紳士에林樂志花之安丁威良之徒가長住滬上호야著述호書籍이亦復萬千인호泰西事蹟을自然閱覽故로五洲形勢와人種辨別과古今得失을若干通曉호者호로라  
 蜜啞子호曰然則先生은可謂當世通儒시로다人世所稱博士云者호古人之書籍만讀而達之者어니와先生은一千六百年歷代를身親經過호야前後事實을親目所睹인則豈非當世之通儒乎잇가今日弟子호通儒之側에陪侍호왔호은즉平生所懷者를今欲質辨於先生之前호오니伏望先生은叅商垂燭호시와勿惜賜答호소서

東土文學虛實

大抵天覆地載之間에所有者호動物과다호不動物兩種而已也호오動物之中에人生은直生物이호禽獸호橫生物이니橫生物은無足與

論이 어니와以其直生하는人으로言之하면 특히天賦한靈覺一點이  
 自有함으로萬物之首班에乃居는者이라故로天地間萬物이皆是人  
 之所管領者也。오天地間萬物이莫非服從於人者也。나然則人於  
 萬物에其特有한權利가可謂天地에充盈타는리다蓋人이天地間  
 萬物을管理함으로自然이事爲가生는者也。오事爲를記存함으로  
 自然이文字가生는者나然則有物이면必有事。오有事이면必有  
 文者는自然之勢。오不易之典이라故로無論何國고有物有事有  
 文이라야方可謂國家를成立이라함은物與事는國家를培養하는原  
 素也。오文은事物에隨從하는야服役하는付屬品에不過는者。라는  
 以로物勝於事고事勝於文이면國必興旺고文勝於事고事勝  
 於物이면國乃衰亡者는天地間定理也。라東西萬邦을歷數考閱하  
 겠디誰가敢히此間에誣言을容存하리오故로書籍만盈溢하고事物  
 이微少하거나文華만貴重하고實業에背馳하고는國家을保存는者

未有호지라嗚呼。라支那와朝鮮이壤地가相接하고文物이相通  
 하는야性相近하고習相同한風氣가便同一家인則休戚相關에彼此不  
 可泯默이옴기今以支那의所遭한時運과罔涯한國勢를略言之호을  
 이다大抵文勝於事고事勝於物이면國必自廢者는不必贅論이어  
 니와原來文字란거슨事與物이相接하는地에居其間하는야紹介之호  
 고保證之호는功效만有호는야옴이오質的호形體가有하는야獨立의能  
 力이無는者인디或者昧弱한邦國엔質的호事物은銷索하고空虛한  
 文氣가橫肆하는야浮虛한論議와華麗한詞章으로自相競爭다가畢竟  
 國家를消滅하나니是可忍言哉아今此支那로言之호면大陸面積이  
 五百三十五萬方里。오雄健한民族이四億二千萬이오二十六萬種  
 의物品이有한邦國이언마는文弱이滋甚하고富強이無期한根因을  
 考據한진딘所謂三唐爲始하는야文性이物質에過去함으로人世의眞  
 格을減損하얏고所謂兩宋以後로는事物의精神은全失하고文字의

顏面만徒取호야國格의元氣를喪敗호앗스니孰怨誰尤호리오先生  
 은原來支那에生長호야文學에從事호심으로俗常에潛濕이되야此  
 文字의弊害됨을省悟키難호者인則今日弟子一此文字가能히人世  
 의元氣를撲滅호야畢竟國家로喪亡케호며能히人情으로失真케호  
 야風俗을慌誕케호는點을詳言之호오리다大抵文字의性質의을  
 을審察호호原來虛靈을爲主호고浮衍에從事호호으로詐僞를不嫌호  
 며奇怪를樂爲호호야正大호動靜과眞實호情態가每樣乏少호호으로若  
 遇聖人而服事則其功蹟이偉大호호려니와若逢常人而使用호時에  
 호其弊富를不可言이로다至於君臣之間에도眞正本心을喪失케호  
 며虛僞妄誕을敢行케호호니其虛僞敢行호는證據를畧言之호리다  
 大抵秦漢以後二千年에爲人臣者之疏奏를以見호호면莫不以堯舜  
 之德으로勸其君이나然이나堯舜以後四千年에一君도堯舜된者一  
 無호고一國도唐虞된者一無호호今天不復生堯舜호고國不復爲唐虞

者호雖尺童이라도知悉無餘者이온디猶以堯舜之德으로勸奏者一  
 是眞情之勸耶아文具之勸耶아若眞情之勸이면是호無精神沒知覺  
 者也一니無足可論이어나와若文具之勸이면是호大不然者也一라  
 凡人臣事君之地에正實衷曲을盡輸畢湊호호야小無妄誕이可也어늘  
 不顧君上之姿稟호호며不量時代之變遷호호고只以文具之例套로疏以  
 奏호호호며章以勸호호호니此等虛無慌誕이豈其人性之本然哉아必文  
 字之所使者也一니此文字之爲弊가果何如哉며且爲人臣者一或曰  
 陛下一德同堯舜호고治洽唐虞一라호호니此亦不然者也一라何則고  
 堯舜은配天聖人이오唐虞호는至治之國也一라故로後世百王이莫不  
 以堯舜唐虞로爲君德之師範호호야宵旰一念이恆時不弛호호우거든德  
 不及堯舜호호고治不及唐虞者를不以眞情陳疏호고還以浮文空說로  
 証奏泛稱호호야堯典舜謨와禹敬湯微等至德를驟奏暴頌호호야使其君  
 上之心으로如雷灌耳호호고常日在之케호호야自負自謂키를堯舜唐虞

의準的을我已成就로다야前進思想을不復從生케고니誤君誤國  
 이孰甚於此오然則此文字의弊害가復何如哉아今以支那時局으로  
 言之야면堯舜之不復降生은且勿論고還恐堯舜之復生이로다何  
 則고堯舜之繼天立極也帝宮이不過土階三等이오民業이不出鑿  
 飲耕食也니今日五洲가連絡고萬邦이複雜야強食弱肉호는  
 競爭時代에土階之貧으로何能接濟天下호며耕鑿之業으로何能勻  
 勢萬國이리오故로斷不望堯舜之復生이로라或云聖人之道가因時  
 制宜也니若使堯舜으로當此今日이시면必革舊勦新호는亦致富  
 強이시리라호는不然者也니若欲革舊勦新而得致富強이면  
 何待堯舜以後에可乎야雖彼泰西之野蠻으로도曾已革新호는야文明  
 富強이如彼極度에達호는야今以堂堂中華之俊父로革舊勦新호는  
 야事物의實業을服務호는고文字의浮虛를棄斥호는야면無過六十年  
 에歐美를凌駕호는고世界에特立호는者니라하리로다嗟乎니라此文病

의成崇가既遠且久호는야痼疾된病菌이風俗에傳染이되얏호는雖扁  
 鵲華佗니라도此文病은醫治기難호는지라先生이前日에二十四字로  
 周郎의吐血病도醫治호는얏스니此文病의來歷을次第詳告호는오리니  
 願先生은對症投劑의良方을思究호는음소저當初先漢이文武之別을  
 判置호는時에此病崇가始生호는얏고其後東漢이孝廉招選호는時에此病  
 根이完成호는얏고其後李唐貞觀年間에偃武備文호는며所謂十八學士  
 를設置호는時에病菌이風俗에傳染이되야通域에痼疾을成호는얏스니  
 此痼疾된症勢를又此說明호는오리다往古李白之醉倒唐宮也에高力  
 士는脫靴호는고楊太眞은奉硯호는고天子가親求文을호는얏스니弟子  
 意謂기을此時에唐國社稷에切迫호는安危가有호는야李白의酒醒기을  
 待俟치못호는고時急히計策을得聞호는져호는야如此格外的舉措가有호는  
 가호는얏더니及其所書者를見호는즉所謂清平詞三首也니豈不駭然  
 罔測乎아或云李白이大醉也니라호는되此는非徒李白之醉也니라는